

## Chapitre 5 : Répondre aux besoins des élèves

Les élèves atteints de l'ETCAF peuvent avoir des difficultés touchant un vaste éventail d'aspects du fonctionnement. Un grand nombre de ces difficultés sont associées à l'exposition prénatale à l'alcool.

Les huit aspects du fonctionnement dont il est question dans ce chapitre sont les suivants :

- l'intégration sensorielle;
- les habiletés motrices;
- la maîtrise du comportement;
- les comportements adaptatifs et les aptitudes sociales;
- l'attention;
- la mémoire;
- le langage et la communication;
- l'aptitude aux études.

Ce chapitre comprend des définitions de chaque aspect du fonctionnement, des exemples de comportement pour chacun de ces aspects et des exemples d'adaptations des programmes et de stratégies d'intervention. Les stratégies proposées sont utiles lors de la préparation des PIP et du partage des idées avec les parents.<sup>71</sup>

### L'intégration sensorielle

L'intégration sensorielle est la capacité du cerveau de traiter et d'organiser efficacement l'information. « Transmission sensorielle » est un autre terme souvent utilisé pour désigner ce concept. L'information ou les stimulus sensoriels sont transmis par les systèmes sensoriels : la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût et le toucher, ainsi que les systèmes vestibulaires (mouvement) et proprioceptifs (sensations provenant des muscles et des articulations). L'intégration sensorielle met à contribution la coordination et l'interprétation de l'information provenant de systèmes sensoriels distincts afin de guider les comportements et le fonctionnement. La capacité de gérer les comportements automatiques, tels que l'attention, le maintien de la position ou l'abstraction des bruits de fond, dépend essentiellement de l'intégration sensorielle. C'est également cette capacité qui oriente les réactions à de nouveaux stimulus et changements dans l'environnement.

Exemples de bonne intégration sensorielle :

- Un élève copie des renseignements du tableau en se servant de son système visuel pour lire les mots et de son système proprioceptif pour savoir où se trouve sa main dans l'espace et quelle force il doit exercer pour tenir son crayon. Une intégration sensorielle adéquate lui permet de rester attentif et de faire abstraction des bruits de fond pendant qu'il trace les lettres sur la page.
- Un élève utilise son système auditif pour écouter la leçon de l'enseignant et se sert de son système visuel pour suivre les points énumérés sur des transparents. Il n'est pas distrait visuellement par les réalisations artistiques affichées au mur, ni distrait sur le plan auditif par les bruits qui proviennent du couloir, ni agacé sur le plan tactile par ses vêtements, mais il suit la discussion et comprend l'information.

---

71. Clarren et Jirikowic, 2000.

## Comment se présentent les troubles d'intégration sensorielle?

Les élèves chez qui l'intégration sensorielle de l'information ne se fait pas adéquatement font face à une variété de difficultés sur le plan du fonctionnement et du comportement dans la salle de classe. Les élèves atteints de l'ETCAF peuvent traiter l'information sensorielle qui leur parvient différemment des autres élèves. Ils peuvent non seulement avoir de la difficulté à coordonner l'information sensorielle provenant de plus d'un système sensoriel, mais aussi avoir de la difficulté à l'interpréter correctement.

Les élèves qui éprouvent des difficultés d'intégration sensorielle peuvent être hypersensibles ou hyposensibles.

Les élèves qui sont hypersensibles peuvent :

- réagir à un bruit intense en sursautant ou en se couvrant les oreilles;
- se sentir accablés par un éclairage intense;
- être agacés par certaines odeurs ou saveurs;
- être sensibles lorsqu'on les touche;
- être irrités par certains vêtements ou certaines textures.

Les élèves qui sont hyposensibles peuvent :

- avoir une grande tolérance à la douleur;
- sembler ignorer ce qui se passe dans la salle;
- chercher la stimulation sensorielle en remuant, en touchant des objets, en se mettant des objets dans la bouche, en mâchouillant, en faisant du bruit ou en se berçant.

Exemples de difficultés d'intégration sensorielle :

- Un élève peut être incapable de faire la différence entre l'information sensorielle pertinente et non pertinente. Il est distrait visuellement par les réalisations artistiques affichées au mur, distrait sur le plan auditif par le ronronnement du ventilateur et sent toujours le maïs soufflé qu'on a fait cuire au four à micro-ondes à l'heure du midi. Il est incapable de se concentrer sur ses mathématiques, mais fait observer que son compagnon de classe utilise un stylo au lieu d'un crayon.
- Il n'a pas de réaction à la douleur lorsqu'il a la main écrasée par la porte d'un casier, qu'elle enfle et qu'elle est passablement écorchée.
- Un élève sent le besoin de remuer les choses dans son pupitre, de jouer avec des jouets et de remuer sur son siège, de manière à pouvoir se concentrer sur la leçon de l'enseignant. À d'autres moments, il recherche la stimulation orale en mâchouillant son stylo ou ses vêtements.



Aménager l'espace de manière à réduire la stimulation sensorielle.

## Exemples de stratégies particulières

- ▷ Minimiser les bruits intenses, l'éclairage intense, le nombre d'objets et de matériel dans l'espace de travail et sur les murs.
- ▷ Garder les groupes de travail petits et accommoder les élèves qui doivent travailler seuls.

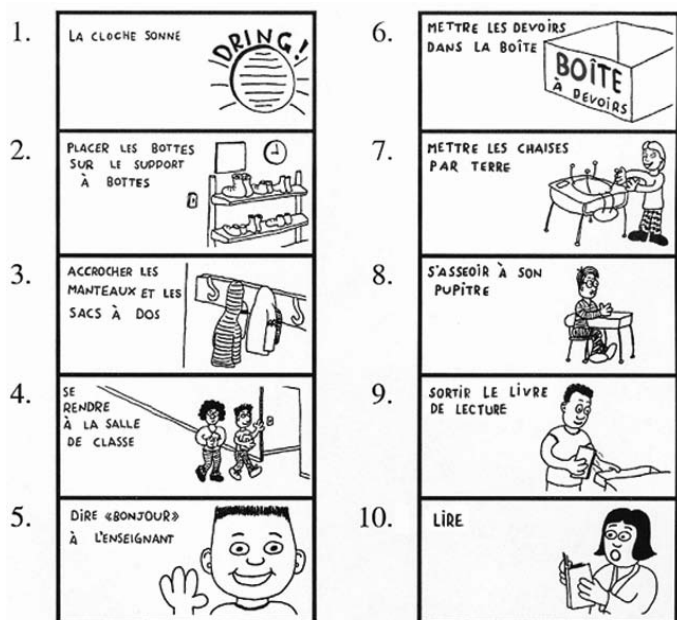
- Réduire la stimulation visuelle en n'affichant qu'un petit nombre d'affiches sur les murs, en ne laissant que quelques objets sur les tables ou les comptoirs. Limiter le plus possible le nombre de mobiles ou d'objets suspendus.
- Pour donner des leçons orales, se placer à un endroit où l'arrière-plan est uni. Un arrière-plan sans ornement dérange moins visuellement et les élèves peuvent se concentrer davantage et écouter plus attentivement les leçons.
- Réduire les stimulus tactiles. Suggérer aux parents d'enlever les étiquettes de vêtements qui risquent d'irriter la peau. Suggérer aux élèves de porter des pantalons en molleton au lieu de blue-jeans et de virer les chaussettes à l'envers si les coutures sont une source d'irritation. Les vêtements faits de tissus plus doux offrent davantage de confort aux enfants sensibles.
- Fournir des casques d'écoute pour masquer les bruits de la classe.



Établir des routines et des marches à suivre précises et constantes pour que les élèves soient plus à l'aise.

### Exemples de stratégies particulières

- Adapter les espaces et les routines de manière à ce que les élèves évitent les endroits bondés ou les situations qu'ils trouvent insupportables ou stressantes.
- Choisir des routines qui minimisent la stimulation sensorielle. Cela comprend les routines qui débutent et finissent la journée, l'utilisation des toilettes et les périodes de repos.<sup>72</sup>
- Écrire les routines sur du papier quadrillé en les répartissant en étapes simples, concises et numérotées et les afficher au mur. Les suivre et vous y reporter constamment. Les élèves atteints de l'ETCAF ont besoin de savoir ce qui se passe et quand cela se passe. Cette technique contribue à les garder aussi calmes et organisés que possible. Dans la mesure du possible, utiliser des indices visuels pour illustrer les étapes.<sup>72</sup>
- Songer à faire asseoir les élèves atteints de l'ETCAF à un endroit qui n'est pas très passant, où il n'y a pas beaucoup d'affiches sur le mur et qui est loin des sources de bruit.



72. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 77.

- ▷ Faire jouer de la musique dont le rythme est régulier et lent durant les périodes de travail individuel ou les périodes de transition de la journée. La musique peut avoir un effet calmant et apaisant sur les élèves. Mozart et Bach sont souvent des choix judicieux.
- ▷ Prêter attention aux élèves qui sont excessivement sensibles aux bruits intenses ou aux foules. Les avertir de l'approche d'activités comme les exercices d'incendie.



Tenir compte des besoins en matière d'intégration sensorielle dans la planification des transitions d'une activité à une autre et d'un endroit à un autre.

### **Exemples de stratégies particulières**

- ▷ Surveiller les élèves de près pour détecter la stimulation excessive durant la gymnastique ou les assemblées. Si nécessaire, faire les adaptations qui s'imposent ou offrir des activités de rechange.
- ▷ Les élèves sensibles se comporteront peut-être mieux s'ils sont au début ou à la fin d'une file où il y a moins de distractions sensorielles provenant des autres élèves.
- ▷ Après des activités intenses, prévoir des activités plus calmes. Par exemple, prévoir une activité de lecture silencieuse après la pause du midi.
- ▷ Permettre aux élèves de rester après la classe « pour aider l'enseignant » et de passer à la prochaine classe une fois que la majorité des élèves auront quitté les couloirs.



Tout au long de la journée, offrir aux élèves des occasions de répondre à leurs besoins en matière de stimulation sensorielle.

### **Exemples de stratégies particulières**

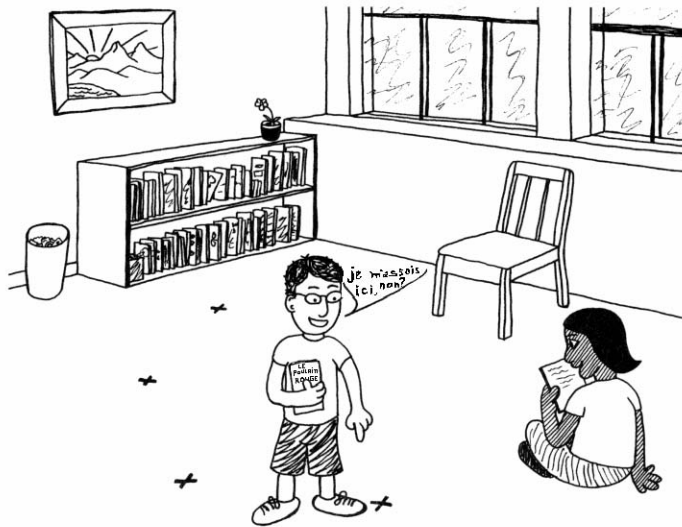
- ▷ Accorder aux élèves des pauses pour bouger au besoin. Cela comprend aller livrer des messages au bureau, aller se chercher à boire, aller aux toilettes ou distribuer des papiers dans la salle de classe.
- ▷ À divers moments de la journée, encourager les élèves à s'étirer de temps en temps les bras et les jambes tout en restant à leur place.
- ▷ Les faire asseoir sur un petit coussin gonflable. Cela les empêchera d'avoir la « bougeotte » s'ils doivent rester assis à leurs pupitres ou par terre.
- ▷ Permettre aux élèves d'avoir des objets calmants, tels que des balles de mousse ou de petites figurines pendant qu'ils sont assis à leurs pupitres ou qu'ils écoutent en cercle.
- ▷ Leur accorder une stimulation orale appropriée, en les laissant sucer des bonbons durs, mâcher de la gomme ou boire de l'eau d'une bouteille à l'aide d'une paille, à leurs pupitres. Si le besoin oral est fort, un ergothérapeute peut recommander des jouets à mâcher spéciaux ou d'autres techniques.



Définir clairement les espaces personnels et les frontières personnelles et offrir des espaces qui conviennent aux besoins sensoriels des élèves.

### Exemples de stratégies particulières

- Pour les activités de groupe, se servir d'une bande adhésive pour tracer un cercle par terre afin d'indiquer où les élèves doivent s'asseoir ou offrir des sièges individuels délimités à l'aide de morceaux de tapis, de coussins ou de bandes adhésives.



- Poser du ruban-cache de couleur sur le plancher autour du pupitre des élèves afin de les aider à voir leur espace par rapport aux autres.
- Tracer sur le plancher des lignes que les élèves pourront suivre lorsqu'ils se mettent en rang dans la salle de classe.
- Prévoir des cabines d'enseignement ou des cloisons afin d'offrir à chaque élève des aires de travail où il y a moins de distraction.
- Pour les périodes de repos, prévoir un espace tranquille avec des couvertures, des sièges-sacs, un sac de couchage ou des boîtes de carton. Cet espace désigné peut servir d'endroit où les élèves peuvent s'organiser ou se calmer.
- Prévoir des sièges devant la classe où les élèves atteints de l'ETCAF pourront bien voir l'enseignant et être moins conscients de la présence des autres élèves. Éviter de les faire asseoir au milieu des groupes. Si possible, leur permettre de garder la même place pendant toute l'année scolaire afin qu'ils aient un sentiment de stabilité.
- Établir des lignes de démarcation physiques sur le terrain de jeu et encourager les élèves à jouer à l'intérieur de certains espaces durant la récréation. Jumeler l'élève avec un camarade et ajouter progressivement d'autres élèves au groupe et des possibilités d'activités supplémentaires.

## Les habiletés motrices

La motricité fine vise le développement et l'utilisation des petits muscles des mains pour manipuler des objets et se servir d'outils avec précision. La motricité globale, par contre, est sollicitée pour contrôler et coordonner les mouvements des grands muscles durant la marche, la course et l'exécution d'activités athlétiques complexes. Certains élèves peuvent bénéficier d'une consultation ou d'une thérapie individuelle avec un ergothérapeute ou un physiothérapeute.

### Comment se présentent les troubles de motricité?

Les élèves qui ont des troubles de la motricité globale peuvent :

- tomber souvent;
- se heurter contre les gens ou les objets;
- détester les classes d'éducation physique;
- présenter une maladresse dans les jeux et la manipulation de balles ou de ballons;
- sembler indifférents aux sports.

Les élèves qui ont des troubles de la motricité fine peuvent :

- avoir de la difficulté à écrire;
- faire du travail malpropre en se servant beaucoup de la gomme à effacer;
- appuyer assez fort pour déchirer le papier en écrivant;
- ne pas appliquer assez de pression, ce qui fait que les lettres sont illisibles;
- avoir de la difficulté à écrire sur la ligne ou à espacer correctement les lettres et les mots;
- devenir fatigués ou frustrés durant les travaux écrits;
- avoir de la difficulté à se servir de blocs de construction, à enfiler des perles, à faire du découpage ou du collage et à terminer leurs activités d'artisanat;
- avoir de la difficulté à ouvrir des récipients ou des paquets;
- avoir de la difficulté à effectuer les tâches exigeant de l'autonomie, telles que se vêtir.



Mettre l'accent sur la sécurité, la participation et la réussite durant le jeu, la récréation et les cours d'éducation physique.

### Exemples de stratégies particulières

- Offrir aux plus jeunes élèves des occasions d'explorer en s'amusant grâce à des activités qui font appel à la motricité globale et au mouvement, telles que les grimpoirs à surface lisse, les courses à obstacles et les jouets à enfourcher.
- Utiliser le hoola-hoops, le bâton de gymnaste, la corde à danser et la planche à roulettes pour faire participer les élèves à des activités de mouvement non compétitives.
- Permettre aux élèves de travailler à leur propre rythme pour améliorer leur motricité.
- Éliminer la pression qu'engendre la compétition.
- Simplifier les jeux afin de réduire la confusion causée par les règles complexes.

- ▷ Pratiquer des activités de motricité globale et des activités sportives qui ont de l'importance pour chaque élève. Si un élève s'intéresse à un sport en particulier, lui enseigner à le pratiquer et lui offrir des occasions de le faire. S'il ne peut pas réussir dans le cadre du programme sportif régulier, lui offrir d'autres rôles ou chercher des options de rechange, telles que les Jeux olympiques spéciaux.
- ▷ Mettre l'accent sur les sports individuels et les activités de conditionnement physique plutôt que sur les sports d'équipe. Ces élèves peuvent aimer et arriver à pratiquer certains sports individuels, tels que la natation, l'équitation, les arts martiaux, la course, le cyclisme, la randonnée pédestre, la marche ou les quilles.
- ▷ Diverses activités peuvent aider les élèves à améliorer leur coordination œil-main et les préparer aux jeux de ballon ou de balle. Ces activités peuvent avoir lieu durant les cours de gym, les séances de thérapie, au terrain de jeu ou à la maison. Les activités suivantes sont des activités de préparation aux jeux de balle ou de ballon.
  - Frapper des ballons avec une palette de mousse. Cette activité a pour effet de ralentir l'action et d'accorder un temps de réaction plus long.
  - Assis en cercle, jouer à la « patate chaude ». Passer une pomme de terre ou une grosse balle-molle rapidement dans le cercle pendant qu'on fait jouer de la musique. Le jeu a pour but de ne pas laisser tomber la patate ou d'éviter d'être la personne qui la tient lorsque la musique s'arrête.
  - S'exercer aux jeux de balle à l'aide d'un gros bâton de plastique et d'un ballon ou à l'aide d'un tee-ball.
  - Lancer des poches dans un cerceau ou sur une cible.
  - Lancer des dards sans pointes sur une cible.
  - Jouer à attraper ou à faire rouler des ballons mous à surface texturée, qui sont plus faciles à contrôler.
  - Utiliser des palettes recouvertes de Velcro et des balles de tennis.
  - Pour exercer les élèves à jouer au ballon-panier, utiliser un ballon mou et un panier pas trop élevé.



Offrir des occasions de développer la motricité fine.

### Exemples de stratégies particulières

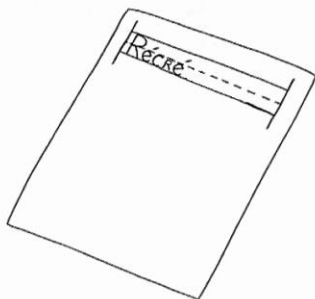
- ▷ Pour renforcer les mains et améliorer la dextérité, faire faire de la sculpture d'argile aux élèves, les faire jouer aux cartes, à la toupie, aux jeux de table qui se jouent avec des dés, aux billes ou au jeu des bâtonnets.
- ▷ Mettre à leur disposition des blocs, des casse-tête et du matériel à dessin pour les aider à exercer et à améliorer leur motricité fine.



Adapter les activités d'écriture cursive de manière à ce que les élèves terminent les travaux assignés.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Prévoir une surface d'écriture qui permet d'ajouter une texture, une dimension visuelle et de l'espace supplémentaire.
- ▷ Leur faire utiliser du papier à large interligne ou leur demander de laisser une ligne sur deux en blanc.
- ▷ Utiliser du papier dont les lignes sont en relief, du papier quadrillé ou encore, faire des flèches pour indiquer qu'il faut procéder de gauche à droite et de haut en bas.
- ▷ Créer un exemple avec des lignes en caractère gras en haut et en bas et une ligne pointillée au milieu, ainsi que des marges bien définies.



- ▷ Se servir d'aides adaptées telles que des planches inclinées pour tenir le papier en place et faciliter la position de la main. Utiliser des dispositifs qui permettent de mieux tenir les crayons.
- ▷ Poser sur le pupitre de l'élève un exemple de ce qu'il doit écrire.
- ▷ Réduire la longueur du travail assigné ou accorder plus de temps pour le terminer.
- ▷ Écrire les idées des élèves ou faire travailler deux élèves ensemble en demandant à l'un des deux d'écrire leurs idées.



Apprendre aux élèves à se servir d'un ordinateur ou d'aides techniques pour résoudre les problèmes d'écriture.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Pour le travail fait par écrit, mettre des ordinateurs et des systèmes portatifs de traitement de texte à la disposition des élèves dans la salle de classe.
- ▷ Permettre aux élèves de taper leurs réponses à l'aide de systèmes de traitement de texte.

- ▷ Enseigner aux élèves à utiliser un logiciel de prédiction des mots ou un système de traitement de texte avec commentaire oral.
- ▷ Enseigner la frappe et l'utilisation de l'ordinateur tôt. En général, les élèves sont prêts à apprendre la frappe dès la troisième année. Cependant, il se peut que les élèves atteints de l'ETCAF acquièrent ces aptitudes plus lentement et que les troubles de la motricité fine qui nuisent à l'écriture courante aient également un effet sur leur capacité à taper.
- ▷ Afin de réduire les exigences en ce qui a trait à l'écriture courante et à la frappe, faire le nécessaire pour que certains travaux soient effectués oralement, soit en les enregistrant à l'aide d'un magnétophone ou en les présentant sous forme de rapports oraux.



Adapter les tâches quotidiennes qui exigent une grande dextérité.

### Exemple de stratégie particulière

- ▷ Encourager les parents à faire porter à leurs enfants des vêtements munis d'attaches de velcro ou des chandails ou des vêtements faciles à enfiler. Éliminer ou retarder l'utilisation de lacets, de boutons ou de fermetures éclair, s'ils sont une source de frustration. Cela aidera les élèves à devenir plus autonomes et à le demeurer.

## La maîtrise du comportement

La maîtrise du comportement est la capacité d'une personne, en fonction de son âge, d'exercer un contrôle sur son niveau d'activité et de moduler ses émotions en réaction à des stimulus internes ou externes.

Comment se présentent les problèmes de maîtrise du comportement?

Les élèves qui ont de la difficulté à maîtriser leur comportement peuvent :

- devenir très contrariés lorsqu'on leur demande de passer d'une activité à une autre dans la salle de classe;
- se replier sur eux-mêmes lorsqu'il y a trop de bruit ou d'activités dans la salle de classe;
- passer d'un extrême à l'autre sur le plan émotif;
- avoir de graves accès de colère : crier, donner des coups de pied et frapper;
- se replier sur eux-mêmes lorsqu'on les réprimande.



Consulter des professionnels qui connaissent bien l'ETCAF ou d'autres déficiences neurologiques.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Songer à faire appel à l'évaluation et au traitement psychiatrique ou psychopharmacologique. Ces outils peuvent favoriser la compréhension et offrir des interventions pour de nombreux aspects de la maîtrise du comportement. Le niveau neurochimique des élèves atteints de l'ETCAF peut être

anormal et il est possible qu'ils réagissent de manière inhabituelle à certains médicaments tels que le Ritalin. Les psychiatres doivent procéder avec prudence et surveiller de près les réactions au médicament. Les médicaments qui sont administrés correctement et font l'objet d'un suivi adéquat peuvent améliorer de manière significative la régulation de l'éveil, de l'attention, du comportement et de l'humeur.

- ▷ Trouver des professionnels qui peuvent agir à titre de conseillers en matière de problèmes de comportement, tels que des thérapeutes, des conseillers psychosociaux ou des psychologues. Ces personnes devraient bien connaître les problèmes associés à l'ETCAF.
- ▷ Aider à trouver des services adéquats de conseil psychosocial et d'aide à la famille. Le conseil psychosocial individuel des élèves est à son meilleur lorsqu'il vise l'acquisition d'aptitudes sociales plutôt que de faire appel à la thérapie de l'introspection et de l'investigation.
- ▷ Travailler en collaboration avec les parents et les autres enseignants en vue d'élaborer des stratégies de gestion des comportements difficiles et de séparer les écarts de conduite des comportements associés à des lésions cérébrales.



Réfléchir à la manière dont les problèmes de comportement peuvent être liés à l'âge mental.

### **Exemples de stratégies particulières**

- ▷ Comprendre que les comportements non maîtrisés ou le repli sont des façons dont les élèves communiquent leurs sentiments et leur frustration. Observer et évaluer les situations et, si possible, s'y adapter.
- ▷ Tenir compte du développement des élèves plutôt que de leur âge chronologique lors de la planification de moyens de résoudre les difficultés affectives et le manque de maîtrise du comportement.
- ▷ Pour l'apprentissage et les routines quotidiennes, continuer à offrir l'encadrement et le soutien externes qui seraient généralement requis chez les plus jeunes. Les enseignants, les formateurs en milieu de travail et les amis devraient tous avoir recours à un encadrement externe qui convient au stade de développement de la personne atteinte afin de l'aider à maîtriser ses émotions et son comportement.



Aider les élèves à apprendre des techniques de maîtrise de soi en leur enseignant des stratégies pour faire face à l'hyperstimulation et à l'anxiété causée par une stimulation sensorielle excessive.

### **Exemples de stratégies particulières**

- ▷ Enseigner et faire pratiquer des moyens de faire face à l'hyperstimulation. Enseigner des techniques appropriées pour calmer et focaliser les élèves.

## *Se faire des forces, se donner de l'espoir*

- ▷ Aider les élèves à déterminer quels moments de la journée sont les plus difficiles pour eux et dans quelles situations ils se sentent mal à l'aise. Travailler avec eux pour déterminer ce qu'ils peuvent faire pour éviter l'hyperstimulation.
- ▷ Enseigner aux élèves les noms des différents sentiments et leur montrer des moyens de maîtriser leurs réactions sur le plan du comportement. Par exemple, proposer un scénario pour les aider à préciser leurs sentiments, ainsi que des étapes à suivre pour se calmer.
- ▷ Avoir recours à des images pour aider les élèves à préciser et à communiquer leurs sentiments, de même que l'intensité de ces sentiments.
- ▷ Enseigner aux élèves plus âgés à prendre conscience des signes d'hyperstimulation qui leur sont propres. Par exemple, lorsque les élèves se replient sur eux-mêmes ou semblent agités parce qu'il y a trop de bruit, les prendre à part et parler de ce qu'ils ressentent. Leur demander : « Que se passe-t-il dans ta tête, ta peau, ta poitrine ou tes organes internes? » Expliquer que ces signes physiques indiquent qu'ils doivent demander de l'aide ou s'en aller dans un endroit plus calme.
- ▷ Élaborer un plan de répit pour que les élèves sachent quoi faire lorsqu'ils se sentent dépassés. Par exemple, lorsque le niveau d'activité de la classe est trop intense, un élève du secondaire peut quitter la classe sans déranger pour aller passer du temps dans le bureau du conseiller pédagogique ou à la bibliothèque.
- ▷ Conseiller aux élèves plus âgés de magasiner ou de faire leurs courses tôt le matin ou tard dans la soirée lorsqu'il y a moins de monde et de distractions. Partager ce genre d'idées avec les parents des élèves plus jeunes afin qu'ils puissent éviter les problèmes de stimulation sensorielle excessive dans la collectivité.

## Les comportements adaptatifs et les aptitudes sociales

Les comportements adaptatifs désignent les aptitudes et les habiletés, en fonction de l'âge, en ce qui a trait à l'apprentissage et à la mise en pratique des règles à l'école et dans la collectivité, des habitudes familiales, des tâches ménagères et des soins personnels.

Les aptitudes sociales incluent la compréhension et l'expression des conventions sociales requises pour communiquer de manière efficace, participer aux interactions sociales quotidiennes de manière positive et afficher des comportements qui permettent d'établir et de maintenir des rapports sociaux.

Quelle forme les difficultés associées aux comportements adaptatifs et aux aptitudes sociales prennent-elles?

Les élèves qui ont des difficultés sur le plan des comportements adaptatifs et des aptitudes sociales peuvent :

- avoir un comportement plus jeune que leur âge chronologique;
- n'avoir aucun ami de leur âge;
- jouer avec des enfants plus jeunes;
- avoir des problèmes dans les cours d'éducation physique parce qu'ils ne respectent pas les règles du jeu;
- avoir des problèmes de gestion du temps;
- être incapables de gérer leur argent d'une manière qui correspond à leur âge;
- venir à l'école sales et débraillés;
- être naïfs et crédules;
- dire des choses qui ne conviennent pas ou agir de manière à déranger les autres.



Offrir une surveillance et un soutien tout au long de la journée d'école.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Offrir une surveillance directe durant toutes les activités moins structurées, à l'école et dans la collectivité. Celles-ci comprennent le passage d'une classe à une autre, l'heure du repas, la récréation ainsi que durant le trajet entre l'école et la maison. Demander à des enseignants ou à d'autres membres du personnel de l'école d'être présents durant les périodes de transition pour offrir une surveillance additionnelle.
- ▷ Si les élèves plus âgés réussissent bien dans un environnement structuré et supervisé, il faut le maintenir. Bien des personnes régressent lorsque les rapports sociaux surveillés, les traitements médicamenteux et les programmes adaptés sont réduits ou éliminés. S'il est nécessaire de réduire le soutien, procéder lentement et pratiquer les comportements autonomes à plusieurs reprises. Continuer à faire le suivi des élèves afin de déterminer s'ils se débrouillent bien avec moins de soutien.



Préparer les élèves aux changements apportés à la routine.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Lorsqu'il faut faire des changements, les ajouter progressivement et faire un suivi pour voir comment les élèves réagissent.
- ▷ Aviser les élèves à l'avance des changements, tels que les vacances, les exercices d'incendie, les visiteurs supplémentaires. Les soutiens visuels, tels que les tableaux dotés de cartes amovibles, peuvent également servir à fournir des renseignements aux élèves sur les changements.
- ▷ Élaborer des plans spéciaux pour les situations où il y aura des enseignants différents. Donner des directives aux enseignants suppléants.
- ▷ Discuter et pratiquer les comportements lorsqu'il y a des changements dans la routine quotidienne; p. ex., les excursions scolaires.
- ▷ Enseigner et pratiquer les divers comportements et les diverses routines dans les milieux où ils seront mis en pratique. Enseigner et pratiquer des aptitudes dans différents contextes et avec différentes personnes. Ne pas présumer que les élèves seront capables de transposer leurs nouvelles connaissances d'une situation à une autre sans beaucoup de pratique et de soutien.



## Enseigner des aptitudes sociales.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Enseigner directement les aptitudes sociales.<sup>73</sup>
- ▷ Se servir d'un magnétoscope pour filmer les élèves en train de faire des jeux de rôles positifs sur les aptitudes sociales. Les élèves peuvent ensuite se regarder en train d'agir de la bonne manière.
- ▷ Offrir aux élèves des occasions d'aider afin qu'ils se sentent valorisés à titre de membres de la classe.<sup>73</sup>
- ▷ Encourager les élèves à utiliser le monologue intérieur : « Ça, je peux le faire! Je suis capable d'être attentif en ce moment. Je peux comprendre cela. »<sup>73</sup>
- ▷ Encourager les élèves à se serrer la main pour se saluer plutôt que de s'embrasser ou de se faire la bise. Les enfants atteints de l'ETCAF ont souvent de la difficulté à distinguer les membres de la famille et les connaissances des étrangers. Remplacer les embrassades par des poignées de mains réduit la possibilité d'inciter à des comportements sociaux inappropriés ou d'y participer.
- ▷ Enseigner aux élèves le concept de l'espace personnel en marquant l'espace personnel approprié à l'aide de ruban-cache ou de houla-hoops.
- ▷ Établir un signal, tel que lever la main, lorsqu'il ne convient pas d'interrompre. Avoir recours à ce signal constamment et dire tout de suite aux élèves quoi faire au lieu de leur demander d'attendre.
- ▷ En collaboration avec les élèves, mettre au point une routine pour l'entrée en classe et la sortie de classe pour la journée d'école ou pour chaque classe.<sup>73</sup>
- ▷ Faire des jeux qui exigent d'attendre chacun son tour. Par exemple, faire circuler un objet dans la classe et lorsqu'un élève a l'objet, c'est à son tour.<sup>73</sup>
- ▷ Avec les élèves plus âgés, faire des jeux de rôles pour revoir les notions élémentaires du savoir-faire dans les relations avec les amis. Inclure des jeux de rôles sur ce qu'il faut dire et faire dans des situations nouvelles, telles que les fréquentations, la conduite automobile et le travail.
- ▷ Pratiquer des réponses verbales, des comportements et des scénarios sociaux, afin d'aider les élèves à éviter les comportements risqués. Par exemple, les élèves pourraient se préparer à faire face à des situations où on leur offre de la drogue ou de l'alcool en élaborant des scénarios simples et en faisant des jeux de rôles pour s'exercer. L'élève pourrait dire : « Je pourrais être malade ou devenir toxicomane », ou encore « Je suis allergique à l'alcool ».

73. Adapté de : *Teaching Students with Fetal Alcohol Syndrome/Effects: A Resource Guide for Teachers*, Victoria (C.-B.), British Columbia Ministry of Education, Skills and Training, 1996, p. 26. Copyright © 2004 Province de la Colombie-Britannique. Tous droits réservés. Réimpression autorisée par la Province de la Colombie-Britannique : [www.ipp.gov.bc.ca](http://www.ipp.gov.bc.ca).

- ▶ Beaucoup d'élèves atteints de l'ETCAF ont de la difficulté à faire la distinction entre la réalité et l'imaginaire. Restreindre les divertissements qui peuvent causer de la confusion ou une hyperstimulation, tels que les jeux vidéo et les émissions de radio ou de télévision qui contiennent des scènes de violence.
- ▶ Reconnaître que les élèves atteints de l'ETCAF peuvent être exploités et peuvent avoir besoin de surveillance constante dans des contextes contrôlés. Expliquer les règles et les routines requises pour ces élèves à d'autres adultes afin que ces derniers puissent les surveiller et encourager les interactions positives.



Enseigner des aptitudes à la vie quotidienne.

---

Le document *Essential and Supportive Skills for Students with Developmental Disabilities* (Alberta Education, 1995) propose des idées sur la façon de trouver et d'enseigner les aptitudes à la vie quotidienne.

---

### Exemples de stratégies particulières

- ▶ Enseigner les aptitudes à la vie sociale, à la vie professionnelle et à la vie quotidienne. Enseigner des aptitudes pour réussir dans des situations réelles, telles que prendre l'autobus, magasiner et faire des tâches ménagères.
- ▶ Inclure un volet sur la vie au travail dans le programme scolaire. Essayer d'offrir aux élèves plus âgés des expériences de travail supervisées dans une variété de contextes. Faire en sorte que des objectifs professionnels soient inclus dans le plan d'intervention personnalisé si les élèves participent à un programme scolaire adapté.
- ▶ S'exercer aux routines de soins personnels, telles que se brosser les dents, se coiffer et s'habiller, dès l'école élémentaire.
- ▶ Offrir des modèles parmi les camarades de la classe pour enseigner et renforcer les aptitudes adaptatives et sociales essentielles dans la salle de classe et au terrain de jeu.



Enseigner et pratiquer les aptitudes à l'autonomie sociale.

### Exemples de stratégies particulières

- ▶ Élaborer des scénarios dont peuvent se servir les élèves dans des situations qui engendrent beaucoup de stress, telles que prendre le mauvais autobus ou se faire mal. Ils peuvent garder ces scénarios dans leur portefeuille et s'en servir au besoin.
- ▶ Se servir d'outils, tels que « Liste de vérification de l'autonomie personnelle », à la page 139 – Annexe 10, pour énumérer les comportements en matière d'autonomie sociale. Offrir des occasions de faire des jeux de rôles sur les comportements associés à l'autonomie sociale. Les essayer dans la salle de classe et les pratiquer dans d'autres contextes.

## L'attention

L'attention est la capacité de se concentrer sur les renseignements pertinents, de traiter ces renseignements, de rester attentif et de partager son attention entre deux ou plusieurs tâches. La fonction de l'attention fait intervenir le contrôle du traitement et de la production, ainsi que la régulation de l'énergie mentale et de la rapidité d'esprit.

Quelle forme les problèmes d'attention prennent-ils?

Les élèves qui ont des problèmes d'attention peuvent :

- manquer des directives;
- fournir des réponses qui n'ont pas de rapport avec les questions posées;
- sembler attentifs et concentrés mais avoir de la difficulté à comprendre et à réagir correctement;
- être facilement distraits;
- avoir de la difficulté à contenir leurs réactions;
- être impulsifs;
- être hyperactifs; p. ex., remuer, avoir la bougeotte;
- avoir de la difficulté à faire deux tâches simultanément; p. ex., écouter et prendre des notes.



Offrir une structure favorable à la concentration.

### Exemples de stratégies particulières

- Offrir des aides externes, tels que des cabines d'enseignement, des casques d'écoute ou un pupitre situé dans un endroit tranquille de la classe. Réduire les stimulus extérieurs afin d'aider les élèves à se concentrer sur le matériel pertinent.
- Utiliser un signet, une règle ou une feuille de papier pour couvrir le reste de la page durant la lecture ou la relecture des directives.
- Limiter la quantité de matériel sur les pupitres ou les espaces de travail.
- Garder le groupe d'élèves le plus petit possible.
- Ne donner qu'un nombre limité de directives orales à la fois. Faire suivre de directives écrites comprenant des indices visuels.



N'assigner qu'une seule tâche à la fois afin de réduire les problèmes de déplacement de l'attention.

### Exemples de stratégies particulières

- Faire en sorte que les tâches soient brèves et précises et ne communiquer qu'une directive à la fois, telle que : « Lire le premier paragraphe ». Une fois que l'élève a lu ce paragraphe, lui demander : « Maintenant, réponds à la première question. ».

- ▷ Fournir une liste des tâches à exécuter et demander aux élèves de cocher chacune au fur et à mesure qu'ils la terminent.
- ▷ Donner un signal lorsqu'un changement d'activité va se produire. Par exemple, lorsque vous parlez à la classe, vous arrêter et indiquer aux élèves l'information dont ils doivent prendre note.



Prévoir des périodes où le mouvement est permis.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Prévoir des pauses pour l'étirement et le mouvement, au besoin, ou les inclure à la routine de la classe. Aménager un espace dans la salle de classe où les élèves peuvent bouger sans distraire les autres. Offrir aux élèves la possibilité d'aller dans cet espace lorsqu'ils sentent le besoin de se dégourdir.
- ▷ Faire faire régulièrement des commissions aux élèves dans la classe, telles que distribuer des feuilles ou ranger du matériel, afin qu'ils apprennent à se déplacer dans la classe de manière appropriée et utile.
- ▷ Prévoir des façons non distrayantes pour les élèves de se déplacer pendant que la classe travaille. Par exemple, un enseignant a remplacé le siège d'un élève par un gros ballon muni d'une poignée. L'élève pouvait rebondir à son pupitre tout en faisant son travail. Des coussins gonflables permettent également aux élèves de bouger dans leurs sièges sans distraire les autres élèves.<sup>74</sup>



Gérer le cadre d'apprentissage de manière à maintenir l'énergie mentale et la concentration des élèves.

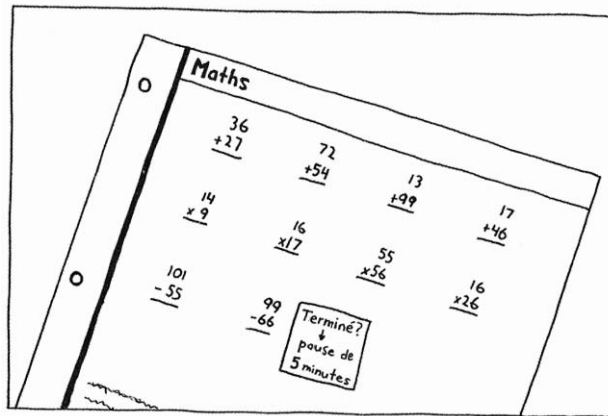
### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Offrir périodiquement des encouragements verbaux ou des signes visuels pour rappeler aux élèves de se concentrer sur la tâche. Régler l'alarme d'une montre pour qu'elle sonne à intervalles réguliers afin de leur rappeler de se concentrer. Utiliser des messages enregistrés pour rappeler aux élèves de vérifier leur travail.
- ▷ Élaborer des lignes directrices pour acquérir de bonnes aptitudes à l'écoute et les revoir fréquemment. Par exemple : « Montrez-moi que vous écoutez. Levez la tête. Rangez vos crayons. Placez les mains devant vous. Tournez-vous de manière à me regarder. Regardez et écoutez. »<sup>75</sup>
- ▷ Renforcer les aptitudes à l'écoute et les comportements d'écoute de tous les élèves et féliciter ceux qui les mettent en pratique.<sup>75</sup>

74. Kleinfeld et Wescott, 1993.

75. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 94.

- ▷ Placer des indices visuels, tels que des collants ou des crochets, à divers endroits des feuilles d'exercices pour indiquer aux élèves où s'arrêter pour faire une pause.



- ▷ Se servir d'indices sonores, comme une cloche ou une minuterie de cuisine, pour indiquer quand prendre une pause ou se remettre au travail.
- ▷ Établir un temps limite pour les devoirs. Si les élèves de l'élémentaire passent en général plus d'une heure par soir à faire des devoirs, cela risque d'aller à l'encontre du but recherché et causer des problèmes à la maison.



Se servir de signaux discrets pour encourager les élèves à continuer à travailler.<sup>76</sup>

### Exemples de stratégies particulières<sup>76</sup>

- ▷ Afficher des aide-mémoire sur le bureau des élèves. Dans la mesure du possible, demander aux élèves de concevoir et de préparer des cartes qui serviront d'aide-mémoire. Passer tout simplement près des pupitres et montrer l'aide-mémoire du doigt. Cette technique donne de bons résultats pour les tâches suivantes :
  - demander poliment de l'aide;
  - se concentrer sur son travail;
  - attendre son tour.



76. Tiré de : Catherine Walker, *Smart Learning*, Edmonton (Alberta), 1998.

- ▷ Collaborer avec chaque élève pour trouver des indices physiques permettant de signaler un comportement qui nuit à l'apprentissage. Ces signaux gestuels doivent être discrets et simples, tels que placer une main sur l'épaule de l'élève. Ils donnent des résultats dans le cas de comportements mineurs, tels qu'interrompre ou parler hors sujet.
- ▷ Permettre aux élèves d'écouter de la musique douce ou une voix enregistrée qui les encourage à continuer à travailler. Enregistrer des commentaires intermittents lus par une voix adulte pour encourager les élèves à rester concentrés et à poursuivre leur travail.
- ▷ Laminer des cartes de classement fluorescentes portant des messages clés tels que *Baisse la voix* ou *Continue à travailler*. Si les élèves ont besoin d'un aide-mémoire, placer la carte sur leur pupitre, sans offrir de commentaires. Après cinq minutes, si le comportement s'est amélioré, enlever la carte. Si le comportement continue, ajouter une seconde carte.



Encourager les élèves à être attentifs durant les cours.<sup>76</sup>

### Exemples de stratégies particulières<sup>76</sup>

- ▷ Durant les cours et les périodes de discussion, appliquer la règle : « Tous les crayons sont rangés ».
- ▷ Pour ralentir physiquement les élèves et les encourager à être attentifs aux directives, plier la feuille d'exercices de manière à ce qu'une seule directive soit visible.
- ▷ Demander aux élèves d'expliquer les directives, en se servant de mots courants, à un partenaire, à l'aide-élève ou à l'enseignant.
- ▷ Demander aux élèves de répondre à quelques questions et vérifier ensuite leur travail. « Répondez aux cinq premières questions, puis levez la main et nous allons vérifier ensemble pour nous assurer que vous êtes sur la bonne voie. »
- ▷ Dans la mesure du possible, distribuer les feuilles d'exercices une à la fois.
- ▷ Si les élèves se concentrent sur la quantité plutôt que sur la qualité, préparer un graphique pour certaines tâches, telles que les feuilles de calcul et les dictées, et inscrire le nombre de réponses correctes (plutôt que le nombre de réponses fournies).

## La mémoire

La mémoire est la capacité d'enregistrer des stimulus nouveaux, de retenir de l'information pendant de courtes périodes, de consolider et d'utiliser des connaissances et des habiletés nouvelles, ainsi que d'emmagasiner de l'information dans la mémoire à long terme. Le rappel consiste à se souvenir efficacement des idées emmagasinées.

### Quelle forme les troubles de mémoire prennent-ils?

Les élèves qui ont des troubles de mémoire peuvent :

- être incapables de se souvenir des couleurs et des formes même lorsqu'on les leur a enseignées maintes fois;

<sup>76</sup> Tiré de : Catherine Walker, *Smart Learning*, Edmonton (Alberta), 1998.

- être incapables de se souvenir de l'information requise pour les tests, même après avoir étudié à fond;
- perdre leurs effets personnels fréquemment;
- avoir de la difficulté à se souvenir des routines quotidiennes, même lorsqu'ils y participent régulièrement;
- avoir de la difficulté à se souvenir des faits et des marches à suivre, tels que les notions de calcul ou les étapes de la division non abrégée.



Avoir recours à des techniques pédagogiques qui favorisent et améliorent la mémoire.

### **Exemples de stratégies particulières<sup>77</sup>**

- Donner une directive à la fois jusqu'à ce que les élèves soient en mesure de se souvenir de deux directives consécutives. Donner deux directives à la fois jusqu'à ce que les élèves soient en mesure de se souvenir de trois directives.
- Lorsque vous donnez des directives verbales, écrire les principaux points au tableau ou les afficher à l'aide d'un rétroprojecteur.
- Donner aux élèves des occasions de voir les directives et d'autres renseignements. Par exemple, prendre le temps chaque jour d'écrire l'horaire de la journée au tableau.
- Présenter les concepts de manière concrète. Les exemples tirés de la vraie vie ajoutent à la signification et à la pertinence et aident à apprendre et à se souvenir. Les concepts sont plus faciles à apprendre et à mémoriser lorsqu'ils sont présentés dans des contextes familiers ou dans les contextes où ils seront utilisés.
- Évaluer les acquis des élèves souvent et faire porter l'évaluation sur des unités d'apprentissage plus courtes. Continuer à renforcer les concepts. Recourir à des évaluations rapides et brèves plutôt qu'à des tests officiels plus longs.
- Utiliser un langage qui est familier.
- Recourir à des indices pour aider les élèves à se souvenir des détails.

---

77. Adapté de : *Teaching Students with Fetal Alcohol Syndrome/Effects: A Resource Guide for Teachers*, Vancouver (C.-B.), British Columbia Ministry of Education, Skills and Training, 1996, p. 32 et 33. Copyright © 2004, Province de la Colombie-Britannique. Tous droits réservés. Réimpression autorisée par la Province de la Colombie-Britannique : [www.ipp.gov.bc.ca](http://www.ipp.gov.bc.ca).



Intégrer des moyens mnémoniques dans chaque activité d'apprentissage.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Prévoir une révision périodique des marches à suivre et des concepts. Par exemple, commencer chaque journée en révisant les aptitudes et les idées enseignées auparavant. Présenter ensuite les nouvelles aptitudes et les nouvelles idées. Avant la fin de l'école, revoir la nouvelle matière enseignée.
- ▷ Enseigner à chaque élève à dresser des listes et à noter les dates et les travaux assignés sur un calendrier.
- ▷ Encourager les élèves à dresser des listes de rappel régulièrement.
- ▷ Enseigner des techniques mnémoniques en même temps que les concepts et les faits. Par exemple, un truc mnémonique tel que « Des Mignons Souliers » (diviser, multiplier, soustraire) peut être utilisé pour aider l'enfant à se rappeler les étapes de base d'une longue opération.
- ▷ Enseigner et les exercer à d'autres stratégies de mémorisation, telles que la répétition, le regroupement et les associations.
- ▷ Utiliser les rimes, les chansons, le mouvement et les schémas. Des routines musicales et physiques associées à l'apprentissage du calcul peuvent aider les élèves à mémoriser plus rapidement les faits mathématiques et servir de signal pour le rappel de renseignements précis.
- ▷ Aux élèves plus âgés, enseigner des stratégies pour prendre des notes et se préparer aux tests.

---

Pour des idées sur l'enseignement des techniques mnémoniques, consulter *Enseigner aux élèves ayant des troubles d'apprentissage* (Alberta Learning, 2001), p. 89.

---

---

Rosella Wallace (1993) a publié deux livres sur le recours au rap, aux rimes et aux chansons pour enseigner le calcul, la géographie, la lecture et d'autres habiletés et concepts scolaires.

---



Fournir des indices multisensoriels pour que l'information et les habiletés soient plus faciles à mémoriser.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Faire appel à des techniques multisensorielles pour enseigner des associations « son-symbole » dans les premières leçons de lecture. Cette méthode est comme suit : Dire le nom de la lettre, le son qui y correspond et un mot qui commence par cette lettre, tout en regardant une représentation visuelle de ce mot. Tracer la lettre soit sur le pupitre, dans l'air ou dans un bac de sable.
- ▷ Enseigner les faits mathématiques à l'aide de moyens concrets, tels que les doigts ou les blocs de calcul, pour illustrer les quantités ou les nombres.

- Offrir des indices visuels, tels des codes de couleurs, des séries de photos ou de dessins, des diagrammes et des vidéos.
- Recourir à une combinaison d'indices sonores et kinesthésiques. Combiner des rimes, de la musique rap et des chansons avec le mouvement et des pas de danse.
- Prévoir des expériences d'apprentissage pratiques et des démonstrations s'appliquant à divers aspects d'une matière. Les élèves apprendront et se rappelleront plus efficacement s'ils ont des occasions de voir et de mettre en pratique dans une variété de contextes et de milieux, la matière et les habiletés qu'ils viennent d'apprendre.



Organiser la matière clairement afin de faciliter le rappel.

### Exemples de stratégies particulières

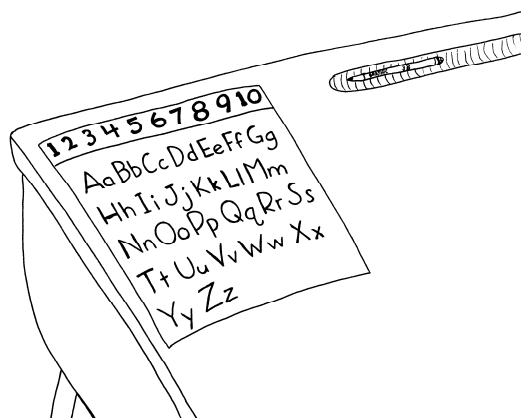
- Étiqueter les fournitures de classe et le travail fait en classe. Encourager les élèves à utiliser des chemises et des cahiers à anneaux de différentes couleurs ou des étiquettes avec des images pour séparer le matériel ou les travaux par matière pour chaque classe. Veiller à ce que les élèves aient leur nom bien en vue sur toutes leurs fournitures personnelles.
- Si les élèves ont des casiers, leur faire mettre tout le matériel dont ils ont besoin pour chaque classe dans des pochettes identifiées à l'aide de couleurs différentes ou les encourager à garder les livres dont ils ont besoin le matin sur l'étagère inférieure et ceux de l'après-midi sur l'étagère supérieure. Afficher l'horaire quotidien et le calendrier mensuel des travaux assignés à l'intérieur de la porte des casiers.
- Aider les élèves à ranger chaque jour et chaque semaine, leur pupitre, leur espace de travail et leur espace personnel en leur accordant du temps à l'école pour nettoyer leur pupitre et organiser leurs devoirs.
- Pour les élèves plus âgés, prévoir des périodes dans le courant de la journée pour consigner de l'information dans leur agenda ou dans leurs cahiers de devoirs.
- Proposer des stratégies pour leur éviter de perdre leurs clés, leurs vêtements et leurs livres. Par exemple, les clés de leur maison peuvent être portées sur une chaîne ou cousues à l'intérieur d'une des poches de leur vêtement.
- Proposer des moyens mnémoniques pour les concepts mathématiques utilisés souvent. Par exemple, une grille de concepts mathématiques peut être conservée dans une pochette fixée au pupitre. Une feuille indiquant la façon de former les lettres peut être plastifiée et collée sur le dessus des pupitres. Les horaires devraient être affichés au tableau ou au mur en permanence. Les élèves peuvent en garder une copie personnelle dans leur pupitre ou dans leurs cahiers de notes.
- Coller sur le pupitre des élèves des cartons aide-mémoire simples énumérant les routines quotidiennes de la classe.

---

Voir « La gestion du temps », dans *Enseigner aux élèves ayant des troubles d'apprentissage* (Alberta Learning, 2001), p. 67.

---

- Coller des lignes de chiffres, l'alphabet ou d'autres codes et renseignements particuliers plastifiés sur les pupitres des élèves pour qu'ils aient une référence immédiate aux symboles utilisés fréquemment.



- Durant la formation sur les capacités fonctionnelles, enseigner aux élèves à fabriquer et à utiliser des cartons aide-mémoire de l'horaire quotidien, de la posologie de leurs médicaments et des numéros de téléphone essentiels.



## Le langage et la communication

Le langage est un code complexe régi par des règles ou un ensemble de symboles, dont les gens se servent pour communiquer. Le langage peut se répartir en deux grands processus : (1) la compréhension, aussi appelée langage réceptif et (2) la production, aussi appelée langage expressif. Le langage peut être oral, écrit ou gestuel, tel le langage gestuel américain ou ASL (de l'anglais American Sign Language). Les gens ont recours au langage réceptif pour suivre les directives, écouter les autres et comprendre ce qu'ils disent. Le langage expressif correspond à la façon dont les gens utilisent des énoncés significatifs pour communiquer de l'information et des idées et pour répondre à des questions ou réagir à des commentaires.

La communication dépend de l'utilisation du langage pour échanger de l'information entre des personnes à l'intérieur d'un contexte social donné. Elle englobe également la communication non verbale, notamment les gestes, l'expression du visage, les mouvements corporels et la posture. L'expérience affective, le

stress et l'intonation peuvent également influencer sur la communication. La communication correspond à la manière dont les gens expriment leurs émotions, établissent et entretiennent des relations et font connaître leurs besoins au fil des événements de la vie quotidienne. La communication sociale désigne la capacité de tenir compte du point de vue d'une autre personne durant les interactions et d'utiliser cette information pour déterminer la manière de réagir.

À l'élémentaire, il est important de surveiller les capacités des élèves en ce qui concerne l'articulation du langage, le vocabulaire, la grammaire, la compréhension, le langage expressif et la communication sociale. Il peut être nécessaire de recommander l'évaluation des aptitudes orales et langagières de l'élève. Souvent, les troubles de langage des élèves atteints de l'ETCAF ne se manifestent que plus tard durant l'élémentaire, il faut donc constamment effectuer des évaluations. De manière générale, ces élèves n'ont pas de capacités langagières de haut niveau, même si leur vocabulaire, leur grammaire et leur structure grammaticale semblent normaux.

### Comment se présentent les troubles du langage et de la communication?

Les élèves qui ont des difficultés sur le plan du langage et de la communication peuvent :

- être bavards, mais avoir de la difficulté à expliquer d'une manière logique et cohérente ce qu'ils ont vu ou entendu;
- avoir de bien meilleures aptitudes au langage expressif que réceptif;
- ne pas sembler comprendre les directives données de vive voix;
- avoir de la difficulté à exprimer leurs idées par écrit;
- être capables de décrire une image ou de remplir une feuille d'exercices, mais avoir beaucoup plus de difficulté à écrire une histoire ou un simple rapport;
- avoir des capacités limitées en ce qui a trait à l'échange efficace d'information dans une conversation;
- interrompre fréquemment et faire des commentaires décousus;
- dire que « tout va bien », lorsqu'on leur offre de l'aide parce qu'ils sont incapables de parler de détails précis ou d'expliquer le problème.



Enseigner aux élèves des stratégies pour perfectionner leurs aptitudes à l'écoute et à la compréhension.

### Exemples de stratégies particulières

- Recourir à des indices visuels et à des techniques orales, telles que des chansons et des trucs mnémoniques, afin de rappeler aux élèves quoi faire et dans quel ordre effectuer diverses tâches.
- Utiliser un langage concret.
- Utiliser des stratégies pédagogiques visuelles, sonores, tactiles et kinesthésiques. Par exemple, exposer les élèves aux lettres à l'aide d'une variété d'indices dans une variété de contextes.<sup>78</sup>
- Recourir à des modèles visuels pour rendre les concepts abstraits plus concrets.<sup>78</sup>



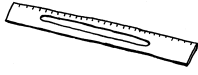



78. Adapté de : *Teaching Students with Fetal Alcohol Syndrome/Effects: A Resource Guide for Teachers*, Vancouver (C.-B.), British Columbia Ministry of Education, Skills and Training, 1996, p. 37 et 38. Copyright © 2004, Province de la Colombie-Britannique. Tous droits réservés. Réimpression autorisée par la Province de la Colombie-Britannique : [www.ipp.gov.bc.ca](http://www.ipp.gov.bc.ca).

## *Se faire des forces, se donner de l'espoir*

- Reconnaître que les élèves qui ont des troubles du langage ne comprendront peut-être pas les annonces faites à l'aide du système de sonorisation, même s'ils écoutent très attentivement. Faire imprimer les annonces diffusées dans l'école et revoir en classe l'information qu'elles contiennent et sa signification.<sup>79</sup>
- Lors de la planification des urgences, songer à fournir des explications aux élèves qui ne comprennent peut-être pas les directives diffusées par le haut-parleur.
- Recourir à des indices visuels et à des jeux de rôles pour enseigner aux élèves les cinq techniques d'écoute :
  - la bouche ne bouge pas;
  - les mains ne bougent pas;
  - les oreilles écoutent la personne qui parle;
  - les yeux regardent la personne qui parle;
  - les pieds ne bougent pas.
- S'occuper des élèves qui ont de la difficulté à composer avec la stimulation sensorielle excessive en leur permettant de regarder ailleurs, de jouer en silence avec un petit jouet ou de s'asseoir d'une manière qui leur permet de bouger, tout en écoutant.
- Encourager les élèves à surveiller leurs camarades de classe pour voir des signes de ce qu'ils devraient faire.
- Donner les directives une étape à la fois et les répéter si nécessaire. Vérifier si les élèves ont compris en leur demandant de répéter les directives dans leurs propres mots ou de demander à un partenaire pour voir s'ils ont bien compris.
- Distribuer des photocopies ou des bandes sonores de l'information importante.
- Parler lentement et attendre que l'élève ait compris et répondu. Certains élèves ont besoin de temps pour analyser l'information avant de la comprendre.<sup>79</sup>
- Recourir à des stimulus visuels, tels que des graphiques, des images et des vidéos, pour mieux faire comprendre la langue d'apprentissage.

---

79. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 83.

Exercices de maths	
Il me faut :	
<input type="checkbox"/> un crayon	
<input type="checkbox"/> une gomme à effacer	
<input type="checkbox"/> une règle	
<input type="checkbox"/> un cahier	
<input type="checkbox"/> un manuel	
<input type="checkbox"/> une calculatrice	

- Adapter les instructions et les leçons de manière à réduire le temps consacré à parler et faire en sorte que les instructions soient claires et concises.
- Donner verbalement les instructions séquentielles simples et les noter au tableau.
- Présenter l'information de diverses manières, notamment visuellement, par écrit, oralement et à l'aide de gestes.
- Consulter un orthophoniste pour déterminer si le langage gestuel pourrait être utile pour enseigner à certains élèves même s'ils ne présentent pas de perte auditive. Le langage gestuel est concret et visible et peut être utilisé de concert avec le langage verbal.<sup>80</sup>



Offrir un soutien en vue d'améliorer la communication sociale.

### Exemples de stratégies particulières

- Reconnaître qu'il peut y avoir des écarts entre la facilité orale des élèves et leur capacité à communiquer des concepts ou leurs besoins de manière efficace.

80. Adapté avec autorisation : Judith Kleinfeld et Siobhan Wescott (dir.), *Fantastic Antone Succeeds! Experiences in Educating Children with Fetal Alcohol Syndrome*, Fairbanks (Alaska), University of Alaska Press, 1993, p. 335.

- Enseigner des options de rechange pour le langage et les gestes inappropriés.
- Aborder les problèmes de communication sociale par le truchement d'activités de groupe avec les camarades de classe. Les activités de groupe sont une occasion de recourir à une variété de techniques, y compris l'apprentissage imitatif, l'assistance professionnelle, les jeux de rôles, les répétitions de comportements et les discussions de groupe. Finalement, se rendre dans les milieux où ces habiletés seront utilisées pour les enseigner et les mettre en pratique.
- Recourir à des scénarios pour enseigner les comportements associés à la communication sociale. Un grand nombre de ressources et de programmes offerts dans le commerce proposent des méthodes pour enseigner les convenances sociales.
- Surveiller les élèves afin de détecter tout accroissement des difficultés sur le plan social, telles que le rejet de la part des camarades et l'isolement social, pouvant résulter de troubles de la communication sociale. Offrir une formation en communication sociale dans le cadre de leçons individuelles ou en groupe dans la salle de classe.
- Enseigner directement les compétences sociales et les aptitudes à la conversation, notamment comment entretenir la conversation, attendre son tour et respecter la distance sociale. Recourir autant que possible aux camarades comme modèles.
- Aider les élèves à perfectionner leurs compétences langagières en enseignant celles-ci dans le milieu même où les élèves seront appelés à les utiliser.<sup>78</sup>

## L'aptitude aux études

Au fur et à mesure que les élèves avancent dans leurs études, l'accent didactique passe des aptitudes à l'apprentissage à l'utilisation de ces acquis afin de comprendre et de montrer qu'ils comprennent de nouveaux renseignements et de nouveaux concepts.

### Comment se présentent les problèmes d'aptitude aux études?

Les élèves qui ont des problèmes d'aptitude aux études peuvent :

- être incapables d'apprendre de simples règles en une étape : p. ex., « accroche ton manteau sur le crochet »;
- avoir de la difficulté à apprendre des séquences; p. ex., les jours de la semaine, la chanson de l'alphabet;
- ne pas comprendre des problèmes de calcul élémentaires;
- être incapables d'apprendre à lire l'heure;
- avoir de la difficulté à répondre à des questions détaillées sur du matériel qu'ils semblent capables de lire;
- être incapables d'aller plus loin que le niveau élémentaire en mathématiques;
- avoir de la difficulté à rédiger des histoires ou des rapports cohérents.

78. Adapté de : *Teaching Students with Fetal Alcohol Syndrome/Effects: A Resource Guide for Teachers*, Vancouver (C.-B.), British Columbia Ministry of Education, Skills and Training, 1996, p. 37 et 38. Copyright © 2004, Province de la Colombie-Britannique. Tous droits réservés. Réimpression autorisée par la Province de la Colombie-Britannique : [www.ipp.gov.bc.ca](http://www.ipp.gov.bc.ca).



Adapter les attentes scolaires afin qu'elles correspondent au niveau de compétence et à l'âge mental de chaque élève.

### Exemples de stratégies particulières

- Offrir des cours de formation aux enseignants en exercice et au personnel administratif sur les problèmes associés aux déficiences neurologiques et sur les effets de l'exposition prénatale à l'alcool sur le développement et l'apprentissage de l'enfant.
- Recourir à une variété de stratégies d'évaluation afin de générer de l'information détaillée sur la planification et la prestation de l'enseignement pour ces élèves.
- Adapter l'enseignement au rythme cognitif plus lent qui caractérise un grand nombre des élèves atteints de l'ETCAF.
- Si possible, ne présenter qu'un nouveau concept par leçon.
- Accorder du temps supplémentaire pour terminer les travaux et, au besoin, réduire la charge des travaux pour qu'ils puissent être accomplis dans des délais raisonnables. Il ne faut pas s'attendre à ce que les élèves ramènent à la maison tout le travail qu'ils n'arrivent pas à terminer en classe, en plus de leurs devoirs habituels.
- Varier le nombre de réponses requises pour montrer que les élèves ont maîtrisé une habileté donnée, en mettant l'accent sur la qualité plutôt que sur la quantité en ce qui a trait aux exercices de mémorisation.
- Offrir un enseignement personnalisé dans les domaines où il y a des faiblesses. Recourir à un éventail de méthodes éprouvées pour enseigner la lecture, le calcul et l'écriture aux élèves qui ont des troubles d'apprentissage.
- Offrir des choix de cours de rechange pour les matières où il y a des faiblesses, notamment en mathématiques et en langues secondes. Par exemple, le langage gestuel américain (ASL) peut s'avérer être un choix plus approprié pour les élèves au lieu d'une troisième langue.
- Mettre l'accent sur la formation professionnelle et enseigner des aptitudes à la vie courante. Enseigner la sécurité, la santé et la nutrition, l'initiation aux loisirs et les aptitudes à l'emploi.
- Continuer à surveiller et à appuyer les progrès scolaires des élèves en collaboration avec les intervenants et les conseillers en milieu scolaire. Établir l'équipe de soutien au début de l'année scolaire. Inclure des plans relatifs aux aptitudes scolaires et au soutien social dans les plans d'intervention personnalisés des élèves.



Recourir à des stratégies pédagogiques qui sont explicites et font appel à tous les sens et à divers styles d'apprentissage.

### Exemples de stratégies particulières

- Recourir à une méthode d'enseignement qui fait appel à tous les sens. Utiliser une variété de techniques pour enseigner un concept donné. Par exemple, enseigner la notion de temps à l'aide d'un sablier, d'une horloge numérique et d'une horloge analogique. Montrer le lien entre le jour et la nuit et le temps de se lever, de manger et de dormir. Faites des dessins pour illustrer les différents moments de la journée
- Recourir à de la technologie d'aide, comme les ordinateurs, les magnétophones à cartes et les magnétophones ordinaires, pour l'enseignement et les exercices. Ces aides technologiques permettent aux élèves de progresser à leur propre rythme et de répéter maintes fois l'enseignement et les exercices. Donner des directives précises sur la façon d'utiliser ces appareils.
- Offrir des occasions d'apprendre en contexte et dans des situations réelles.



Enseigner des stratégies pour faire face aux exigences se rapportant à l'apprentissage et à l'organisation.

Pour certains des élèves atteints de l'ETCAF, l'organisation représente un défi qu'ils auront à relever leur vie durant. Cependant, ces élèves gagneront à apprendre et à mettre en pratique des stratégies d'organisation efficaces. Même s'ils n'intériorisent pas ces stratégies, ces dernières procureront aux enseignants et aux autres personnes qui travaillent avec ces élèves des structures et des routines efficaces.

### Exemples de stratégies particulières

- Limiter le nombre d'articles qui peuvent être utilisés simultanément.
- Utiliser des carnets de communication pour les communications quotidiennes entre l'école et la maison. Cela sera peut-être aussi un moyen de transmettre des directives concernant les devoirs et d'en faire le suivi.



- Afficher des étapes simples, numérotées et concises pour achever les travaux assignés.
- Ajouter des images aux directives écrites et verbales, lorsque cela est possible.
- Donner aux élèves des photocopies des directives pour les travaux à étapes multiples. Numéroté les étapes ou les mettre séparément sous forme de livret de directives afin de mettre davantage l'accent sur l'ordre dans lequel elles se présentent et sur la marche à suivre. Dans la mesure du possible, fournir un exemple du travail fini.
- Organiser l'horaire des classes des élèves plus âgés pour une réussite optimale. Par exemple, regrouper les classes dans la même partie de l'école, assigner des casiers près de leur salle de classe et recruter des camarades pour aider les élèves atteints de l'ETCAF à se déplacer entre les classes et à organiser les travaux assignés.
- Enseigner à chaque élève comment utiliser son agenda. Prévoir un système visuel pour noter les tâches qui doivent être exécutées et en faire le suivi en cochant celles qui sont terminées.
- Encourager les élèves à prévoir un espace de travail organisé et sans encombre, à la maison, où ils pourront faire leurs devoirs et les inciter à les faire à la même heure tous les soirs.
- À l'aide de ruban adhésif, de couleurs ou d'étiquettes, délimiter visuellement l'aire de travail et l'espace personnel de chaque élève.



Enseigner aux élèves plus âgés les techniques de base pour prendre des notes.

### Exemples de stratégies particulières

- Encourager les élèves plus âgés à inclure la date et un titre lorsqu'ils prennent des notes dans leurs cahiers.<sup>81</sup>
- Durant les leçons et les démonstrations, écrire des mots clés apparentés au tableau et demander aux élèves d'écrire ces mots dans leurs cahiers. Ils peuvent créer des définitions pour ces mots clés à l'aide de locutions ou d'images.
- Établir des lignes directrices pour la présentation des notes, telles que :
  - écrire une idée par ligne;
  - sauter une ligne après chaque idée;
  - laisser des marges larges (pour pouvoir ajouter des détails plus tard);
  - écrire sur un seul côté de la feuille.<sup>81</sup>
- Encourager les élèves à mettre des points d'interrogation à côté des notes écrites qu'ils ne comprennent pas. Cela leur permettra de se souvenir de demander des éclaircissements à la fin de la leçon.<sup>81</sup>

81. Adapté de : *School Power: Study Skill Strategies for Succeeding in School (Édition révisée et mise à jour)*, p. 25, de Jeanne Shay Schumm, Ph. D. © 2001. Utilisé avec l'autorisation de Free Spirit Publishing Inc., Minneapolis (Minnesota), 1-866-703-7322; www.freespirit.com. Tous droits réservés.

- Accorder aux élèves cinq minutes à la fin des activités d'apprentissage pour qu'ils puissent comparer leurs notes entre eux.
- À l'aide de la discussion en classe ou du brassage d'idées, développer une feuille de trucs semblable à la suivante pour la prise de notes.

Comment prendre des notes en classe<sup>81</sup>

- Écrire la date et le titre de chaque leçon. (Si l'enseignant ne donne pas de titre, en inventer un.)
- Vous n'avez pas besoin d'écrire tout ce que l'enseignant dit, mais vous devez écrire tout ce que l'enseignant écrit au tableau, de même que toutes les questions que l'enseignant pose.
- Souligner, encrer ou marquer d'un astérisque tout ce que l'enseignant répète ou accentue.
- Écrire une idée par ligne et sauter une ligne après chaque idée (laisser des marges larges pour pouvoir ajouter des idées plus tard).
- Utiliser un seul côté de la page (pour pouvoir ajouter des détails plus tard).
- Écrire lisiblement pour pouvoir lire vos notes plus tard.
- Abréger les mots courants et les expressions qui se répètent. Par exemple, « pq » pour parce que, « gov. » pour gouvernement.
- Mettre des points d'interrogation à côté de chaque point que vous ne comprenez pas pour en discuter plus tard avec l'enseignant.
- Écouter et prendre des notes jusqu'à la fin. Les idées et les sommaires importants sont souvent donnés à la fin durant les cinq dernières minutes de classe.
- Comparer vos notes avec celles d'un ami. Faire des ajouts à vos notes.

- Demander à un élève qui sait le faire de prendre des notes qui serviront plus tard à ses camarades. Ces notes pourront être photocopiées et placées dans un cahier à anneaux pour les élèves qui sont absents et pour ceux qui ont de la difficulté à prendre des notes à cause de troubles de motricité ou de langage.



## Enseigner aux élèves des stratégies pour faire de la révision et se préparer à passer des tests.

En plus du soutien qu'ils obtiennent de l'enseignant, certains élèves ont besoin de l'aide supplémentaire des parents afin de se préparer comme il se doit à passer les tests. Veiller à communiquer clairement les détails concernant le matériel à revoir, les stratégies d'étude et la date des tests. Parfois, les parents ou un gardien peuvent aider à la préparation à un test. Veillez à ce que les aides aient l'information dont ils ont besoin sur le contenu du test et sa disposition.

---

Voir : « Les techniques d'étude et les habiletés d'organisation », p. 65 à 82, dans *Enseigner aux élèves ayant des troubles d'apprentissage* (Alberta Learning, 2001).

---

---

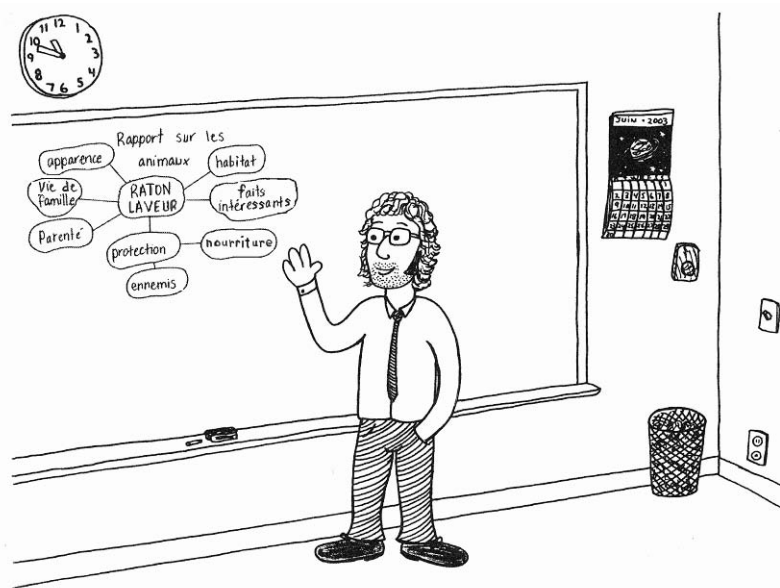
Voir : « Apprends à t'organiser, tire le maximum de tous tes cours et montre tes connaissances à l'aide des tests », p. 14 à 34, dans *Mieux réussir à l'école* (Alberta Learning, 2002).

---

81. Adapté de : *School Power: Study Skill Strategies for Succeeding in School (Édition révisée et mise à jour)*, p. 25, Jeanne Shay Schumm, Ph. D. © 2001. Utilisé avec l'autorisation de Free Spirit Publishing Inc., Minneapolis (Minnesota), 1-866-703-7322; www.freespirit.com. Tous droits réservés.

## Exemples de stratégies particulières

- ▶ Faire des photocopies des pages importantes des manuels. Dans le cadre d'une activité en classe, mettre les mots clés en évidence. Utiliser un rétroprojecteur pour montrer comment mettre les mots-clés en évidence.
- ▶ Au tableau, montrer comment résumer de l'information sous forme de toile d'araignée, ou trouver des idées en discutant de récits ou d'expériences personnelles. Guider les élèves pour qu'ils s'exercent à construire des toiles d'araignée sur divers sujets, qu'ils pourront utiliser pour les tests. Pour vous assurer que les élèves réussissent, les faire travailler par groupes de deux ou de trois.



- ▶ Prévoir du temps en classe pour que les élèves fassent la révision de toutes les feuilles d'exercices de chaque unité. En travaillant avec leurs partenaires, ils peuvent cacher les réponses à l'aide de feuillets auto-adhésifs et essayer de refaire les exercices.
- ▶ Demander aux élèves de rédiger des énoncés en laissant des espaces en blanc pour faire la révision. Ils pourront ensuite échanger leurs énoncés entre eux et trouver les mots qui manquent.
- ▶ Encourager les élèves à enseigner quelque chose de neuf à une autre personne. Donner cette activité comme devoir et ils pourront enseigner à leurs parents ou à leur frère ou sœur.
- ▶ Faire travailler les élèves à deux ou en petits groupes pour composer des questions de tests de pratique. Cette stratégie les aidera à s'efforcer de reconnaître l'information essentielle.

*Se faire des forces, se donner de l'espoir*

- ▶ Préparer des cartes-éclair pour les termes spéciaux en sciences, en études sociales et en maths. Imprimer des mots sur un côté et des définitions ou des illustrations sur l'autre. Les élèves peuvent se servir de ces cartes pour revoir le nouveau vocabulaire, seuls ou à deux.



- ▶ Donner aux élèves de nombreuses occasions de s'exercer à composer des questions. Choisir un élément d'information et lancer aux élèves le défi de composer autant de questions qu'ils le peuvent sur ce sujet particulier. Afficher les questions au tableau et discuter de la façon dont différents mots interrogatifs, tels que « comment » ou « pourquoi », exigent différents genres de réponses.
- ▶ Préparer des questions pour un jeu questionnaire (*Jeopardy!*) et organiser un exercice de révision amusant sur un sujet particulier ou une unité particulière. Se servir de mots clés comme réponses et demander aux élèves de trouver les questions qui y correspondent.



Enseigner des techniques pour passer les tests.

### Exemples de stratégies particulières

- Grâce à la discussion en classe ou au remue-méninges, préparer une feuille de trucs, semblable à la suivante, sur le passage des tests.

Pour faire un test sans désarroi<sup>82</sup>

- Lisez les instructions DEUX FOIS.
- Mettez les mots clés en évidence.
- Prêtez une attention particulière aux mots en caractères gras ou en italique.
- Lisez tous les indices importants dans les tableaux, les images, les graphiques et les cartes.
- Lorsqu'on vous donne de l'information qui s'applique à plus d'une question, relisez cette information avant de répondre à chaque question.
- S'il y a un mot que vous n'arrivez pas à lire ou à comprendre, lisez le reste de la phrase et demandez : « Quel mot aurait le plus de sens ici? »
- Marquez les questions que vous trouvez difficiles, sautez-les et revenez-y à la fin du test.
- Souvent, les questions de test comportent plus d'une étape et vous demandent de tenir compte d'un certain nombre d'éléments d'information. Sur un papier brouillon, prenez des notes sur chaque étape du problème. Utilisez cette information pour trouver votre réponse.
- Décrivez votre plan en pensée. « D'abord, je dois déterminer... puis, je prends ce chiffre et... pour déterminer..., je dois... »
- Essayez de deviner en vous basant sur vos connaissances. Répondez à toutes les questions.
- Continuez à travailler Si vous finissez à l'avance, relisez chaque question et réponse pour vous assurer que vous avez fourni une réponse complète.



Enseigner aux élèves des techniques pour maîtriser l'anxiété associée aux tests.

### Exemples de stratégies particulières

- Expliquer comment se manifeste le stress et quelle sensation il procure, surtout au moment de passer des tests.
- Répéter des étapes de maîtrise du stress simples, comme les suivantes :
1. fermez les yeux;
  2. respirez profondément et lentement;
  3. détendez-vous les mains.

82. Adapté de : Alberta Learning, *Make School Work for You: A Resource for Junior and Senior High Students who Want to be More Successful Learners*, Edmonton, Alberta Learning, 2001, p. 44.

- ▷ Demander aux élèves de préparer une carte de conseils résumant une stratégie de maîtrise de l'anxiété. L'afficher sur le pupitre de chaque élève pour qu'il puisse la consulter au besoin.
- ▷ Si nécessaire, recommander les ressources appropriées aux familles. À certains moments, les élèves auront peut-être besoin d'obtenir les services professionnels d'un conseiller psychosocial ou une intervention médicale pour faire face à leurs problèmes d'anxiété.



Enseigner des techniques pour organiser les cahiers à anneaux.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Se renseigner sur divers systèmes pour organiser les cahiers à anneaux, choisir et encourager l'utilisation d'un système qui répondra le mieux aux besoins de chaque élève ou d'un groupe d'élèves.
- ▷ Mettre à la disposition des élèves une perforatrice, des œillets gommés, des feuillets intercalaires à onglets et tout autre matériel susceptible de les aider à tenir leurs cahiers en ordre.
- ▷ Au début, prévoir du temps en classe chaque jour pour que les élèves vérifient leurs cahiers afin de s'assurer que leurs travaux sont classés dans la bonne section et qu'ils contiennent l'information requise. Au fur et à mesure que les élèves apprennent à organiser leurs cahiers, une vérification peut être effectuée une fois par semaine ou même une fois par mois.
- ▷ Amorcer une discussion en classe ou un remue-méninges afin de préparer une feuille de conseils sur l'organisation des cahiers à anneaux.



Aider les élèves à préciser leurs questions concernant les travaux assignés.

---

Pour de plus amples renseignements sur l'organisation des cahiers à anneaux, voir : *Teaching for Learning Success: Practical Strategies and Materials for Everyday Use*, de Gloria Frender, Nashville (Tennessee), Incentive Publications, Inc., 1994.

---

### Exemples de stratégies particulières<sup>83</sup>

- ▷ Aider les élèves à définir leurs difficultés. « Je n'arrive pas à le faire » ou « Je ne sais pas quoi faire » ne sont pas des explications assez précises. Passer quelques minutes à les encourager à dire : « Je n'arrive pas à épeler ce mot », « Je n'arrive pas à former cette lettre », « Je n'ai pas de crayon » ou « Je ne sais pas où trouver la réponse à cette question ».

---

83. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 86.

- ▷ Parfois, le fait de demander aux élèves « Qu'est-ce qui t'aiderait? » leur permet d'expliquer ce qui a déjà marché pour eux ou ce qu'ils croient qui pourrait les aider maintenant.
- ▷ Féliciter les élèves lorsqu'ils arrivent à expliquer précisément ce qui ne va pas ou pourquoi ils n'arrivent pas à terminer leurs travaux.



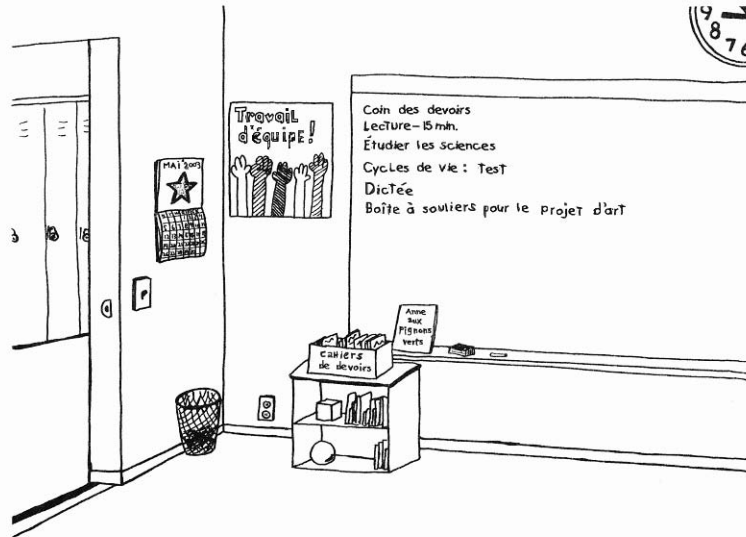
## Enseigner des techniques pour organiser les devoirs.

Pour bien des élèves atteints de l'ETCAF, un programme de devoirs efficace dépend de la participation active des parents. Afin d'obtenir la participation optimale des parents :

- leur donner des directives claires;
- établir une routine pour que les parents sachent à quoi s'attendre chaque jour;
- partager des stratégies et des trucs pour travailler avec les élèves, les parents ou tuteurs;
- établir une communication ouverte et être sensible à la situation particulière de chaque famille.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Prévoir une période régulière durant la journée d'école pour noter les devoirs, préciser les instructions et emballer les livres et le matériel.
- ▷ Consacrer un coin du tableau aux devoirs pour qu'ils soient visibles toute la journée.



- ▷ Dans une école secondaire de premier ou de deuxième cycle, l'un des membres du personnel, tel le titulaire de classe ou le conseiller, peut jouer le rôle de coordonnateur individuel des devoirs auprès de certains élèves. Les élèves peuvent se réunir brièvement avec leur coordonnateur chaque jour, afin de s'assurer qu'ils comprennent les devoirs de la journée et qu'ils ont réuni les livres et le matériel dont ils auront besoin à la maison.

- Aider les élèves à organiser leur matériel scolaire dans leurs casiers. La maman d'un des élèves avait cousu des sacs de couleurs différentes pour ranger les livres et le matériel nécessaires pour chaque classe.<sup>84</sup> Entre les classes, l'élève ouvrait son casier et n'avait qu'à prendre le bon sac et à se rendre en classe.
- Faire des calendriers ou des listes schématiques des devoirs quotidiens ou hebdomadaires à faire, en indiquant quand ils doivent être remis. En conserver un exemplaire à l'école et envoyer l'autre à la maison. Vous assurer que les instructions sont claires et simples.
- Présenter aux élèves des listes de contrôle ou des cahiers de devoirs contenant des images des tâches à accomplir et un moyen d'indiquer que le travail est accompli. Présenter graduellement aux élèves des cahiers de planification et de devoirs dotés de grands carrés pour chaque journée. La plupart des élèves seront un jour capables d'utiliser les cahiers de devoirs et les agendas qui se vendent dans le commerce.
- Au premier et au second cycles de l'école secondaire, prévoir des cahiers de consignation des devoirs que chaque enseignant passe en revue et que le titulaire de classe vérifie. Les parents peuvent également revoir et signer les devoirs une fois qu'ils sont terminés à la maison.
- Demander à un élève apte à le faire d'écrire les devoirs dans un cahier qui sera exposé dans la salle de classe. Ce cahier peut être conservé dans une reliure à anneaux pour en faciliter la consultation. Les élèves, les aides-élèves ou les parents pourront ainsi vérifier les entrées datées et voir quelle apparence devrait avoir le cahier de devoirs.
- Utiliser des calendriers visuels pour enseigner la gestion du temps. Montrer aux élèves à planifier les projets qui exigent la réalisation de plusieurs étapes échelonnées sur plusieurs jours ou semaines.
- Aider les élèves à apprendre à planifier leur temps et à organiser leurs priorités. Leur demander de commencer à préparer leur propre plan d'exécution des devoirs quotidiens. Plus tard, leur demander de préparer un plan de gestion du temps pour les travaux de plus longue haleine et de décrire brièvement chaque étape.
- Créer des listes de contrôle des devoirs que les élèves comprennent et peuvent utiliser afin de vérifier leurs propres progrès.
- Si les élèves sont incapables d'assurer l'aller-retour de leurs livres de l'école à la maison, leur procurer un second jeu de manuels qu'ils utiliseront à la maison. Si la technologie le permet, songer à transmettre par courriel une version électronique des devoirs et des pages de manuel.
- Offrir des services de tutorat supplémentaires après l'école en faisant appel à des bénévoles, des enseignants ou un moniteur de devoirs désigné.
- Établir un système de jumelage pour les devoirs pour que les élèves puissent téléphoner ou envoyer un courriel à un camarade de classe s'ils ont des questions au sujet des devoirs assignés.

---

84. Kleinfeld, 2000.



Avoir recours à la technologie pour améliorer la communication foyer-école au sujet de projets de devoirs particuliers.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Si les élèves ont de la difficulté à se souvenir d'amener à la maison la liste de mots de dictée ou d'autres renseignements concernant leurs devoirs, leur accorder du temps en classe pour appeler à la maison et enregistrer ces renseignements sur leur répondeur ou leur messagerie vocale.
- ▷ Offrir d'envoyer les bulletins d'information de la classe, les révisions des tests et autres renseignements par courriel aux familles qui ont accès à Internet.



Enseigner des stratégies en vue d'améliorer la compréhension et le décodage de texte.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Jumeler les moins avancés en lecture avec des élèves qui lisent bien et leur demander de lire et de faire leurs travaux ensemble.<sup>85</sup>
- ▷ Aider les élèves plus âgés à isoler et à coder à l'aide de couleurs les renseignements essentiels des instructions en soulignant, en encerclant ou en mettant en relief les mots clés ou les étapes essentielles. Enseigner aux élèves à se servir de différentes couleurs pour distinguer des renseignements particuliers lorsqu'ils étudient. Par exemple, dans les devoirs de langue, les élèves peuvent surligner les mots d'action en vert ou les noms en jaune. Les élèves plus âgés peuvent souligner ou encercler certaines parties de texte à l'aide de différentes couleurs lorsqu'ils étudient. Ils peuvent utiliser une couleur pour le nouveau vocabulaire, une autre pour certains faits et une troisième pour les idées maîtresses.
- ▷ Photocopier le matériel de lecture et se servir de ruban correcteur pour couvrir les mots difficiles. Écrire des mots plus simples sur le ruban correcteur. Cette technique est également efficace lorsque le texte contient beaucoup d'expressions idiomatiques, de métaphores ou de tournures de phrases.<sup>85</sup>
- ▷ Songer à adapter le matériel écrit pour les élèves qui apprennent l'anglais comme langue seconde. Ces textes sont rédigés à un niveau plus simple et moins complexe.<sup>85</sup>
- ▷ Consulter la bibliothèque pour trouver du matériel qui intéresse l'élève mais dont le vocabulaire est simple.<sup>85</sup> Enseigner à chaque élève à trouver des livres adaptés à leur niveau.
- ▷ Mettre à leur disposition des bandes sonores ou des CD audio de manuels de classe et de romans.<sup>85</sup>

85. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 84, 86.

- Introduire les nouveaux mots lentement et les répéter fréquemment.<sup>85</sup>
- Utiliser des dictionnaires illustrés pour favoriser l'acquisition du vocabulaire.<sup>86</sup>
- Au début de l'année scolaire, prévoir une révision étant donné que les élèves auront peut-être oublié durant l'été plusieurs mots mémorisés de façon globale et les techniques de décodage.<sup>85</sup>
- Commencer avec des livres d'un niveau de lecture facile pour que les élèves puissent reprendre de l'assurance et se réhabituer à lire. « Commencez plus bas. Avancez à petit pas. »<sup>85</sup>
- Songer à demander à des bénévoles ou à des camarades de lire régulièrement avec ces élèves.<sup>85</sup>
- Utiliser les cartes-éclair pour pratiquer les mots à mémoriser globalement et les techniques de décodage.<sup>85</sup>
- Utiliser des bandelettes de phrases découpées pour aider les élèves à déchiffrer les mots et à les comprendre.<sup>86</sup>
- Lorsque vous enseignez la méthode phonétique, enseigner également les familles de mots. Certains élèves ont besoin de voir et d'utiliser les mots de nombreuses fois avant de s'en rappeler.<sup>85</sup>
- Mettre sur pied un programme de lecture à la maison. Dire aux parents que même cinq minutes par jour peuvent faire une différence.<sup>85</sup>



Aider les élèves à trouver des livres qui conviennent à la lecture autonome.

### Exemples de stratégies particulières<sup>87</sup>

- Enseigner aux élèves à lire les renseignements de la couverture des livres. Le niveau de lecture de beaucoup de romans en format de livre de poche est indiqué sur la couverture.
  - Recherchez le niveau de lecture qui figure au recto; p. ex. : 6 ans +, 7 ans +. Cette valeur signifie que, de l'avis de la maison d'édition, ce livre peut être lu de manière indépendante par la plupart des élèves ayant atteint le niveau de lecture typique pour un enfant de cet âge.
  - Certains livres indiquent également le niveau d'intérêt. Cette valeur indique à quel niveau de scolarité l'idée ou l'intrigue intéressera le plus. Le code 3<sup>e</sup> – 5<sup>e</sup> indique que le livre est susceptible d'intéresser les élèves de la troisième, quatrième et cinquième année.

85. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 84, 86.

86. Adapté de : *Teaching Students with Fetal Alcohol Syndrome/Effects: A Resource Guide for Teachers*, Victoria (C.-B.), British Columbia Ministry of Education, Skills and Training, 1996, p. 37–38. Copyright © 2004 Province de la Colombie-Britannique. Tous droits réservés. Réimpression autorisée par la Province de la Colombie-Britannique : [www.ipp.gov.bc.ca](http://www.ipp.gov.bc.ca).

87. Adapté avec autorisation : Dana Antayá-Moore et Catherine M. Walker, *Smart Learning: Strategies for Parents, Teachers and Kids*, Edmonton (Alberta), Smart Learning, 1996, p. 19.

- ▷ Encourager les élèves à se servir de la règle des cinq doigts pour déterminer si un livre est au niveau de difficulté qui leur convient pour la lecture indépendante. Leur demander de lire la première page du livre. Lorsqu'ils arrivent à un mot qu'ils ne connaissent pas ou dont ils ne sont pas sûrs, ils lèvent un doigt. S'ils ont tous les doigts levés avant de finir de lire cette page, c'est que le livre est trop difficile. Il est possible que ce livre convienne tout de même à la lecture à deux ou à la lecture à haute voix. Garder une liste des titres et des auteurs des livres difficiles pour que les élèves y reviennent lorsqu'ils liront mieux.



Aux élèves qui lisent à contrecœur, proposer d'autres moyens de noter et de communiquer de l'information.

### Exemples de stratégies particulières

- ▷ Songer à utiliser d'autres moyens (tels que le magnéscope, l'enregistrement sonore et les logiciels informatiques) que le travail écrit pour vérifier les connaissances et la compréhension des élèves.<sup>88</sup>
- ▷ Enseigner et encourager l'utilisation de correcteurs d'orthographe électroniques, de magnétophones ou de logiciels de traitement de texte pour écrire.<sup>88</sup>
- ▷ Pour les aider à organiser leurs idées, encourager les élèves à écrire des textes décrivant leurs propres expériences.<sup>88</sup>
- ▷ Utiliser des structures visuelles, telles que les techniques d'organisation des récits et d'élaboration des comptes rendus. On peut s'en procurer de bons exemples auprès d'une variété de sources.



Recourir aux activités pratiques pour renforcer l'apprentissage des mathématiques.

### Exemples de stratégies particulières

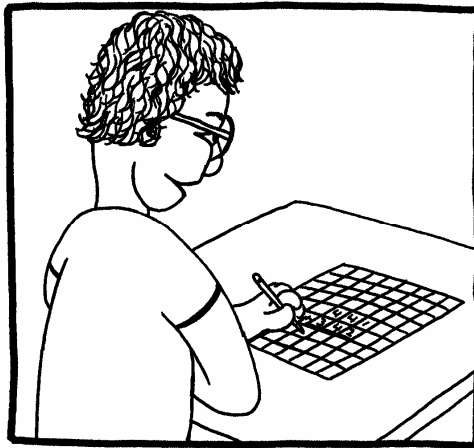
- ▷ Évaluer les connaissances actuelles des élèves en mathématiques. Ne pas présumer qu'ils ont maîtrisé les concepts et les habiletés enseignés l'année précédente.<sup>89</sup>
- ▷ Trouver du matériel qui porte sur les notions de base des mathématiques. Introduire les nouveaux concepts petit à petit et prévoir beaucoup de répétitions et d'exercices. Les élèves ont besoin d'explications et d'exemples clairs et concis.<sup>89</sup>

88. Adapté de : *Teaching Students with Fetal Alcohol Syndrome/Effects: A Resource Guide for Teachers*, Vancouver (C.-B.), British Columbia Ministry of Education, Skills and Training, 1996, p. 37 et 38. Copyright © 2004, Province de la Colombie-Britannique. Tous droits réservés. Réimpression autorisée par la Province de la Colombie-Britannique : [www.ipp.gov.bc.ca](http://www.ipp.gov.bc.ca).

89. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 90.

*Se faire des forces, se donner de l'espoir*

- Rechercher différentes manières d'enseigner les concepts et habiletés, tels que les lignes de chiffres, les blocs, les doigts, le scandé, les textes de rechange, un rythme plus lent et des feuilles d'exercices parsemées d'images amusantes et d'exemples précis.<sup>89</sup>
- Utiliser un langage uniforme pour expliquer les concepts et les opérations mathématiques. Lorsque vous enseignez des opérations qui exigent plus d'une étape, comme la soustraction avec regroupement, toujours recourir aux mêmes étapes et à la même terminologie.<sup>89</sup>
- Prévoir des listes de contrôle illustrées pour les opérations mathématiques qui ont plus d'une étape.<sup>89</sup>
- Utiliser du papier quadrillé ou du papier ligné tourné sur le côté pour organiser les problèmes de mathématiques dans l'espace. Les lignes de la page ou le quadrillé peuvent être utilisés pour aligner les chiffres en colonnes. Cette méthode est particulièrement utile lorsque les élèves font des additions ou des soustractions avec regroupement.



- Mettre des listes de contrôle et des exemples à la disposition des élèves durant les tests.<sup>89</sup>
- Certains élèves atteints de l'ETCAF peuvent apprendre une opération comme l'addition, par exemple, mais ont de la difficulté à comprendre le concept sous-jacent. Enseigner d'abord *comment* plutôt que *pourquoi*.<sup>89</sup> Viser à améliorer progressivement la compréhension en refaisant la présentation à l'aide de divers objets à manipuler.
- Recourir à l'ordinateur pour revoir la matière. Certains logiciels évaluent le niveau individuel des élèves et adaptent le rythme d'enseignement en conséquence.<sup>89</sup>
- Tirer le maximum des exercices quotidiens de calcul en demandant aux élèves de répéter les questions et les réponses au fur et à mesure que vous les corrigez. Les élèves voient, entendent, disent et écrivent les questions et les réponses. De cette manière, ils ont beaucoup plus de pratique que si l'enseignant corrigeait lui-même les exercices.<sup>89</sup>

---

89. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 90.

*Se faire des forces, se donner de l'espoir*

- ▷ Tenir compte du fait que le concept du temps est une source de problèmes pour beaucoup d'élèves atteints de l'ETCAF.<sup>89</sup> Se servir d'exemples physiques du passage du temps, p. ex. : le sablier, la croissance des plantes, une bougie qui brûle.
- ▷ Certains élèves ont besoin de soutien individuel intense et de matériel adapté afin de résoudre les problèmes de mathématiques. Se servir de diagrammes et commencer au niveau le plus simple. Proposer des étapes visuelles dans la mesure du possible.<sup>89</sup>

---

89. Adapté avec autorisation : Peggy Lasser, *Challenges and Opportunities: A Handbook for Teachers of Students with Special Needs with a focus on Fetal Alcohol Syndrome (FAS) and partial Fetal Alcohol Syndrome (pFAS)*, Vancouver (C.-B.), District Learning Services, Vancouver School Board, 1999, p. 90.

*Se faire des forces, se donner de l'espoir*

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]